

Distr.
GENERAL

مجلس الأمن



S/19420/Add.24
22 June 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

بيان موجز أعده الأمين العام عن
المسائل المعروضة على مجلس الأمن
عن المرحلة التي بلغها النظر
في تلك المسائل

إضافة

عملاً بالمادة ١١ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن يقدم الأمين العام البيان الموجز التالي .

وترد قائمة البنود المعروضة على مجلس الأمن في الوثيقة S/19420 المؤرخة في ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، والوثيقة S/19420/Add.7 المؤرخة في ٢٥ شباط/فبراير ١٩٨٨ ، والوثيقة S/19420/Add.11 المؤرخة في ٢٥ آذار/مارس ١٩٨٨ ، والوثيقة S/19420/Add.16 المؤرخة في ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٨٨ .

وفي الأسبوع الذي انتهى في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٨٨ اتخذ مجلس الأمن اجراء بشأن البندين التاليين :

الحالة في قبرص (انظر S/11185/Add.28 ، S/11185/Add.29 ، S/11185/ ، S/11185/ Add.32 ، S/11185/Add.34 ، S/11185/Add.49 ، S/11593/Add.7 ، S/11593/Add.8 ، S/11593/ ، S/11593/Add.9 ، S/11593/Add.10 ، S/11593/Add.23 ، S/11593/Add.24 ، S/12269/Add.24 ، S/11935/Add.50 ، S/11935/Add.24 ، S/11935/Add.23 ، Add.49 ، S/12269/Add.35 ، S/12269/Add.36 ، S/12269/Add.37 ، S/12269/Add.50 ، S/12520/ ، S/13033/Add.23 ، S/12520/Add.49 ، S/12520/Add.47 ، S/12520/Add.45 ، Add.23 ، S/14326/ ، S/14326/Add.22 ، S/13737/Add.49 ، S/13737/Add.23 ، S/13033/Add.49 ، S/15560/Add.46 ، S/15560/Add.24 ، S/14840/Add.50 ، S/14340/Add.24 ، Add.50 ، S/16270/ ، S/16270/Add.23 ، S/16270/Add.18 ، S/16270/Add.17 ، S/15560/Add.50 ، S/17725/Add.23 ، S/16880/Add.49 ، S/16880/Add.37 ، S/16880/Add.23 ، Add.49 ، S/17725/Add.49 ، S/18570/Add.23 و S/18570/Add.50) .

استأنف مجلس الأمن ، في جلسته ٢٨١٦ المعقودة في ١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، نظره في هذا البند على أساس تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص ، الذي يغطي الفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ إلى ٣١ أيار/مايو ١٩٨٨ (S/19927 و Add.1) .

ودعا الرئيس ، بموافقة مجلس الأمن ، ممثلي تركيا وقبرص واليونان ، بناء على طلبهم ، إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون لهم الحق في التصويت . ووفقا للاتفاق الذي تم التوصل إليه في مجرى مشاورات المجلس ، وجه الرئيس ، بموافقة المجلس ، دعوة بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت ، إلى السيد أوزير كوراي .

ووجه الرئيس الانتباه إلى مشروع قرار (S/19936) أعد في مجرى مشاورات المجلس .

وبعد ذلك مضى المجلس إلى التصويت على مشروع القرار (S/19936) ، وأقره بالاجماع بوصفه القرار ٦١٤ (١٩٨٨) .

وينص القرار ٦١٤ (١٩٨٨) على ما يلي :

ان مجلس الأمن ،

إذ يحيط علما بتقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص المؤرخ في ٣١ أيار/مايو ١٩٨٨ (S/19927 و Add.1) ،

وإذ يحيط علما أيضا بتوصية الأمين العام بأن يمدد مجلس الأمن ببقاء قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص لفترة ستة أشهر أخرى ،

وإذ يحيط علما كذلك بأن حكومة قبرص قد وافقت ، نظرا إلى الأحوال السائدة في الجزيرة ، على ضرورة بقاء القوة في قبرص بعد ١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ،

وإذ يؤكد من جديد أحكام القرار ١٨٦ (١٩٦٤) المؤرخ في ٤ آذار/مارس ١٩٦٤ ، والقرارات الأخرى ذات الصلة ،

١ - يُمدد مرة أخرى بقاء قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم ، المنشأة بموجب القرار ١٨٦ (١٩٦٤) ، في قبرص لفترة أخرى تنتهي في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ؛

٢ - يطلب من الأمين العام أن يواصل مهمة المساعي الحميدة التي يضطلع بها ، وأن يبقي مجلس الأمن على علم بالتقدم المحرز وأن يقدم تقريراً عن تنفيذ القرار الحالي في موعد غايته ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ؛

٣ - يطلب إلى جميع الأطراف المعنية أن تواصل التعاون مع القوة على أساس ولايتها الحالية .

مسألة جنوب افريقيا (انظر S/12269/Add.12 ، S/12269/Add.13 ، S/12269/ ، S/12269/ ، Add.43 ، S/12269/Add.44 ، S/12269/Add.49 ، S/12520/Add.4 ، S/13033/Add.13 ، S/13033/Add.37 ، S/13737/Add.23 ، S/13737/Add.50 ، S/14326/Add.5 ، S/14326/ ، S/14326/ ، Add.34 ، S/14840/Add.49 ، S/14840/Add.38 ، S/14840/Add.14 ، S/14326/Add.50 ، S/16270/ ، S/16270/Add.42 ، S/16270/Add.32 ، S/16270/Add.1 ، S/15560/Add.23 ، S/16880/Add.33 ، S/16880/Add.29 ، S/16880/Add.10 ، S/16880/Add.9 ، Add.49 ، S/19420/ ، S/19420/Add.9 ، S/18570/Add.7 ، S/17725/Add.47 ، S/17725/Add.23 ، Add.10 و S/19420/Add.11) .

في رسالة مؤرخة في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٨٨ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن ، (S/19939) طلب القائم بالأعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لزامبيا لدى الأمم المتحدة عقد اجتماع عاجل لمجلس الأمن للنظر في مسألة أحكام الإعدام التي أصدرها نظام الحكم القائم في جنوب افريقيا على موجاليفا ريجينالد سيفاتسا ، ورييد ما-بيو موكويننا ، وأوبا موزيز دينيزو ، وتريزا راماشامولا ، ودوما جوزيف كومالو ، وفرانسيس دون موكينزي ، المعروفين بـ "سداسي شاريفيل" ، فضلا عن قرار محكمة بريتوريا العليا الصادر في ١٣ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، القاضي برفض الاستئناف لفتح باب المرافعة من جديد ضمانا لمحاكمة عادلة .

واستأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٣٨١٧ المعقودة في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، بناء على الطلب أعلاه .

ووجه الرئيس الانتباه إلى نص مشروع قرار (S/19940) قدمته الأرجنتين والجزائر وزامبيا والسنغال ونيبال ويوغوسلافيا .

وبعد ذلك مضى المجلس إلى التصويت على مشروع القرار (S/19940) ، وأقره بالإجماع بوصفه القرار ٦١٥ (١٩٨٨) .

وينص القرار ٦١٥ (١٩٨٨) على ما يلي :

إن مجلس الأمن ،

إذ يشير إلى قراراته ٥٠٢ (١٩٨٢) و ٥٢٥ (١٩٨٢) و ٥٣٢ (١٩٨٣) و ٥٤٧ (١٩٨٤) و ٦١٠ (١٩٨٨) التي أعرب فيها ، في جملة أمور ، عن بالغ قلقه لأن ممارسة الحكم بالإعدام على معارضيه وتنفيذ الحكم فيهم التي يتبناها نظام بريتوريا تترتب ، إليها آثار تضر بالتماس حل سلمي للحالة في جنوب أفريقيا ،

وإذ يساوره بالغ القلق لتدهور الحالة في جنوب أفريقيا ، وتفاقم المعاناة البشرية الناجمة عن نظام الفصل العنصري ، وكذلك بين أمور أخرى تجديد نظام جنوب أفريقيا لحالة الطوارئ في ٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، وفرضه لقيود صارمة في ٢٤ شباط/فبراير ١٩٨٨ على ١٨ من المنظمات المناهضة للفصل العنصري والمنظمات العمالية و ١٨ فردا يلتزمون بالأشكال السلمية للنضال ، ومضايقة واحتجاز زعماء الكنيسة في ٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٨ ، وهي أمور تعمل كلها على زيادة تقويض امكانيات إيجاد حل سلمي للحالة في جنوب أفريقيا ،

وقد نظر في مسألة أحكام الإعدام التي صدرت في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ في جنوب أفريقيا على موجاليفا ريجينالد سيفاتسا وريد ماليبو موكويننا وأوبا موزيز دينيزو وتريزا راماشامولا ودوما جوزيف كومالو وفرانسيس دون موكيزي ، المعروفين باسم "سداسي شاربفيل" ، وكذلك في القرار الذي صدر بتنفيذ حكم الإعدام فيهم ،

وإذ يدرك أنه يتبين من اجراءات محاكمة سداسي شاربفيل أن المحكمة وجدت أن ما من أحد من هؤلاء الشبان الستة من جنوب أفريقيا الذين أدينوا بالاعتقال كان السبب في الوفاة الفعلية لعضو المجلس البلدي ، وأن إدانتهم بالاعتقال والحكم عليه بالإعدام كانا فقط لأن المحكمة وجدت أن لهم "قصدا مشتركا" مع الجناة الفعليين ،

وإذ يساوره بالغ القلق للقرار الذي أصدرته المحكمة العليا
لبريتوريا في ١٣ حزيران/يونيه ١٩٨٨ برفض استئناف مرفوع لإعادة فتح القضية
لضمان محاكمة عادلة ،

وإذ يساوره بالغ القلق أيضا للقرار الذي اتخذته نظام بريتوريا
بتنفيذ الإعدام في سداسي شاربفيل متحديا المناشدات من جميع أنحاء العالم ،

واقتناعا منه بأنه إذا نفذت أحكام الإعدام هذه فإن ذلك سيزيد من
اشتعال الحالة الخطيرة بالفعل القائمة في جنوب افريقيا ،

١ - يطلب مرة أخرى إلى سلطات جنوب افريقيا وقف تنفيذ الإعدام
وتخفيف أحكام الإعدام الصادرة على سداسي شاربفيل ؛

٢ - يحث جميع الدول والمنظمات على ممارسة نفوذها واتخاذ تدابير
عاجلة ، وفقا لميثاق الأمم المتحدة وقرارات مجلس الأمن والصكوك الدولية ذات
الصلة ، لإنقاذ أرواح سداسي شاربفيل .
